



En Morgensang.

Ru jeg til min Gjerning gaar,
Hjælp at jeg i Naaden faar,
At jeg sætter Tid til dig,
—Din Betsignelse gjør mig.

Herre, du gav Ratterno,
Saa fra Senge jeg gik fro;
—Du vil værgе mig idag,
Og velsigne min Umag.

Og naar Ratten kommer paa
Og jeg kal af Verden gaa,
Du vil lufte Diet til,
Saa jeg suarer med et Smil.

Og saa kal du vakte mig
Til en Dag evindelg,
Overt et Solen baler ned,
—Det jeg tror og det jeg ved.

Lad mig tro og leve ret,
Aldrig gaa i Haandet trat,
Men i Kjærlighedens Glad
Glaa i dig indtil min Død.

O, du baler Solen smukt,
Englen har mit Dte lufft, —
Vakler mig i Morgengraa,
—Svundet er den sidste Sty.

D. Jonassen.

201. Den fortsatte forfølgelse af Midianiterne.

Efter at den fiendtlige Hær havde taget Flugten, vendte Mandene af Stammerne Kasali, Kjer og Menasse tilbage og forfulgte Midianiterne. Og saa Mandene fra Uralim fulgte Gideons Opbud og hindrede de flugtende fra at gaa over Jordan, slog mange tusinde og fangede og dræbte ogsaa to af Midianiternes Tyrker, Dreng og Seeb. Derefter satte Gideon med sine 300 Mand efter de undkomne i Landet øst for Jordan og greb begge Midianiternes Konger, Seba og Zalmunna, og dræbte dem med egen Haand. Det havde de rigelig forjænt,

til de havde paa en grusom Maade myrdet Gideons Brødre. Gud er stor, stræng og underbar i sine Domme. Naar engang Guds Folks Fiender faar sin sidste Løn, da vil hele Verden blive forbauset og forskædet.

Men Gideru togde ogsaa de ældste i de to israeltiske Stæder Sukkot og Pnuel i Landet paa den anden Side af Jordan, fordi de havde neget at give de trætte Stridsmand nogenjombest Forfriskning, endog Brød, som de bad om, og haanet Gideon og hans tapre Skare. De ældste i den ene Stad lod han, saaledes som han havde truet dem, pibe med Dikenens Torne og Tibler, og de ældste i den anden Stad slog han ihjel. Saaledes kal der ogsaa engang gaa en retfærdig Dom over de troloste kristne, som ikke alene hær Rampen, men endog spotter den lille Hob af tapre kristne og hindrer og hånser dem i deres Led og Kamp.

Men alle Ting's Ende nærmer sig. Der derfor æbru og aarvagne til Sannen. i Petr. 4, 7.

Jo mere alle Ting's Ende nærmer sig, jo mere kal efter Guds Ord's Vidnesbyrd Sikkerhed og Velsk tage til i Verden. Jo mere den skæffelige Time nærmer sig, da ølt det sunlige og al Jordens Herlighed pludselg vil bli opløst og forlæret af den guddommelige Bredes Tid, jo mere kal da efter Skriftens Udsagn de fleste Mennesker sørte sig ned i de jordiske Ting. Jo mere Gud vil lade komme Tegn paa alle Stabninger for at vise, at hele Verdensbygningen snart vil styrte sammen og de levendes og dødes Dommer vil komme i Skærne, jo mindre vil man tro det; man vil forholde sig sikker og sorgløs, som om Verden kalde bli staaende i al Guldhed, som om den yderste Dag kalde være en Fabel, et Eventyr. Kristus siger: „Ligesom Naad Dage var, saa kal og Menneskens Søns Tilkommele være. Li ligesom de var i Døgene før Syndfloden, de

aad og drak, tog tilfægte og gav tilfægte, indtil den Dag, da Noa gik ind i Arken, og de øggede det ikke, indtil Syndfloden kom og tog dem alle bort, saaledes kal og Menneskens Søns Tilkommele være.“ „Ligesom ogsaa, som det stede i Lots Dage — de aad, drak, hørte, solgte, plantede, byggede, men paa den Dag, da Lot gik ud af Sodom, regnede Tid og Svovel af Himmelen og ødelogde dem alle, saaledes kal det ste paa den Dag, paa hvilken Menneskens Søns aandenbare.“

Sammenligner vi nu med denne Beskrivelse af den sidste Tid vor uaværende Tid, saa finder vi deri et tro Billede af den. Alle Tegn, som efter Skriften kal forekomme i Naturen, i Verdensriggerne og i Kirken før alle Ting's Ende, er i de fæst forløbne Aarhundreder og især i de fæste Aar komne tilfægne. Med de skæffeligste Tildragelser har Gud lufdelg forkyndt os Verdens nære Undergang. Men hvad er Reet? Med hvert Aar er Verden sunket dybere og dybere ned i Sikkerhed; aldrig har Forfællingen om den yderste Dag forekommet Menneskene mere latterlig end nu; det er næsten blit almindeligt at forlæste Kritik, som er kommen, men med endnu større Spøel hører man det prædike, at denne Kristus sikkert og det vistnok snart vil komme igjen; ja selv de, som nu tror Guds Ord, er dog strax bange for Sværmeri, naar de hør en eller anden finder en fast Oberbedisning om, at Kristi Gjenkomst er nær. Det er nu aandenbart den Midnatttime, da selv de kloge Jomfruer begyndte at slumre. Snart vil det være forsi med Verden og al dens Lykt; Gud har i disse Dage sendt os nok af Prædikanter, der forkyndte denne Sandhed; men hvad er Reet? Med hvert Aar har Misbrugen af de skæffete Ting taget til. Mere og mere bestemt har Verden forlæst Gud og den tilkomne Himmel og valgt Guld og Sølv til sine Guder; alle søger bare efter at bli rige, bare at samle mere og mere af Jordens glinsende Skær, at

saa sat i Jordelødsom, Agre og Huse. Man hører sig ad, som om man her vil sætte De evindelg. Og saa trægter man, ligesom den rige Mand i Evangeliet, efter at lede hver Dag herlig og i Glæde og, om det var muligt, at klæde sig i Purpur og kostelig Linlæde. Druffenskab og Tylderi har nu gjort saa utællige ogsaa timelige ulykkelige, at selv den vantroende Verden gjør Udvele til ved Menneskebud at hemme denne timelige Undergang, som truer den.

Quad formaner nu Apostelen de kristne til i saadon en Tid? Han siger: „Alle Ting's Ende nærmer sig; vær derfor æbru og aarvagne til Sannen.“ Meningen med dette er nu ikke den, at de kristne, naar alle Ting's Ende nærmer sig, stet ikke kal bruge denne Verden, at de i selvolgt Mandelighed og Idumgthed ikke kal staaane Begemet og ikke tilfredsstillende deis Behov; Meningen er heller ikke, at de ikke tør glæde sig ved de legemlige Forfriskninger, som Gud ogsaa i denne sidste Tid giver dem. Nei „al Guds Stabning er god, og intet at forskyde, som antaumes med Talsigelse.“ Siger Apostelen Paulus. Fangne af Verdens Værnelødsom er de, som siger: „Har ikke, smag ikke, tag ikke derpaa — hvilket alt dog er bestemt til at sørgaa ved at bruges — efter Menneskens Bud og Lærdomme.“

Nei, siger Apostelen, kun æbrue og aarvagne kal vi være til Sannen. Og saa i den yderste Dags Nærhed kan vi æde og drikke, men vi kal ikke, som Kristus siger, besøgte vore Hjærter med Graadseri og Druffenskab, der er Ting, som vi ogsaa har Lov til at synes godt om, men kun saaledes, at vi er rede til hvert Dieblit at give dem tilbage til Gud; vi kan samle Guld og Sølv, men vi kal ikke hænge vort Hjerte ved dem og forlade os paa dem og heller ikke sørge, om vi taber dem. Vi kan ogsaa gjøre os en Bollig her, men den kan være for os som et Rattely, som vi rede til at ombytte med vor himmelske

Faders Gud; vi kan ogsaa ved den overle Dags Mærkelte plante og saa, men saaledes, at vi gerne er rede til, naar Guds vil det, alle et gode Brug af den Gæstgæst og Plantelid; vi kan ogsaa herge for Fremtiden, men her alle saaledes, at Hjertet blir besjælet af det Gode. Da er vi adruet og nærmest til Bannet, naar det Hjerte er læst for enhver jordisk Ting, som det vægner med, naar det er læst og læst og altid i en saadan Tilstand, at vi kan have det til Gud i Bannet; naar midt imellem denne Verdens Ting, Hæder, Lykke, Beskyttelse, Gæder og Nydelser der underlige Bængsel naar til Seligheden, til Stimmelen; naar vi først træder over Guds Rige og hans Skæbningslykke; naar vi naar igjennem denne Verden som fremmede, og Vigtig, som vi skal det og der holder og skrives sig, men snart igjen blir afledt, det er altid der for det vil vækkes Bæst; naar vi midt i det Gode for det jordiske Fremtid til Hjertet Dag og Nat for os til vor Herrens lærde Menighed; naar, som Luther siger, naar hele Liv er et evigt Fader, naar vi træder i Hjertet læst til Gud og det Gode blandt alle vore Gæster er det bedste: Deres, hvis vi kan det vider; som, Gode Jesus, og Læst vil ud af denne vore Verden. Gud er vi for det! Da kan den overle Dag træde ud, naar vi eder og driller, i Hæder og Lykke, i jordiske Fornøjelser og Træder, ja i Glæde og Smærte og som Hæder og Lykke, for os Lomme den alle som Lyden om Nat, ten for den i det jordiske nedjunkte Bæst, alle som en Gæst, men som en lang, læst og gæst Mædning fra den, Hæder og Lykke og en berlig Lykke i det afregningslige Bæst. O, hvor lykkelig er det for en troende! Den er i den Verden, men alle af denne Verden; her bruger denne Verden, men midt i, er den alle; kan læst med Lykke i den Verden, men hvad Gud er læst med Stimmelen, herfor kan læst en Træst; derfor blir det læst til forsvant med Verden.

M. S. J. P.

En god Koncert.

Ten Nat er det Søndag Aften den 25de Juni blev gæst af Pacific Lutheran Kirkes Orkestret og Orkestret, bestaende af Miss Olga Rindley og for af hendes Pianoforte, var koncerten

bestaaende fra et musikalsk Standpunkt. „Garden“ og „Orkestret,“ under Dr. Carlsons Ledelse gjorde sine Gæster udmærket, og har da, naar man tager i Betragtning, at de kun har spillet sig sammen siden sidste November. Mange Musikere med lærde Spillere vilde have ønsket at holde disse unge Studenter Slangen. Deres Spil var livligt og udtryksfuldt og paa samme Tid regelret, og vandt derfor Publikum Bifald. Miss Rindley viste sig som en flørlagen Pianofortspiller og hendes fire Elever viste fuldstændig udmærket Forberedelse hun ogsaa er. Pacific Lutheran fortæller at hos her den har sket sig en saadan Musikereklære og har overalt havde til at træde ved Stolen. Helt Programmet blev udført, som bekendtgjort, og desuden spillede „Garden“ paa Opfordring det Norske Stykke af No; den Sægt: „In the Vikings domain,“ der er en udmærket og vel arrangeret Samling af norske Melodier. I det hele taget var det en udmærket Koncert, som både Stolen og Spillerne har al Gode af, den Stole at den forholdt sig som optræder en Musikereklære af den Art. „Wash. Posten.“

Pacific Lutheran Hæderstid musik band har nemlig reist rundt og holdt koncerter paa forskjellige Steder ved Paget Sound. For i Søndag aften var de i Seattle. De spillede godt, og det burde være flere, som havde benyttet sig af anledningen og gaaet at høre. „Pacific Emigrant.“

Løstkur og Friluftliv er nu betragtet, som de mest virksomme Midler til at bekjempe Tuberkulose (Lungesygdom) og Lægerne sender ofte sine Tåringspatienter til Østsiden af Cascade Bjergene hvor Klimatet er mildt og Lufton let og tør. Jeg skal med Fornødslen drage Omsorg for et begrænset Antal af Tåringspatienter, i Sygdommens første Stadier paa min Farm i Horse Heaven, Wash. For nærmere Underretning skriv til K. Elizabeth Sibir, Parkland, Wash.

CARDS! CARDS!!

Your name written in white ink on 12 colored cards for 5-cent stamps. Write to



Instructor in penmanship, Pacific Luth. Academy, Parkland, Wash.

A. S. Johnson & Co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.
1309 PACIFIC AVENUE
TELEPHONE 505. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGREN.
Tacoma Clothing CO.
Skandinavisk Klædehandel, Mand og Gæsters Klæder, Underbø, Overtø, Hatte, Støvler og Sko.
Et stort Udvalg — Lave Priser.
1342 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S NATIONAL BANK
W. E. Bliven, Cashier. Stephen M. C. Applaby, Asst. Cashier.
BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.
CAPITAL \$100,000.
Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lænder kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.
Tacoma Washington.

“Penge Sparet er Penge tjent”
Husk dette naar de trænger Medicener for Familien. Det eneste skandinaviske Apothek paa Pacific Ave. 1128 ligeoverfor 12th St.
OM MEDICINER SPØRG JENSEN

Synodemødet i Portland.

(Ved R. J. P.)

Pacific Distrikt for den Norste Synode begyndte sit syvende ordentlige Aarsmøde i Portland, Oregon, den 29de Juni, med Prædiken ved Pastor O. Grønberg over Joh. 13, 1. 7: „Derfor I vide dette, er I salige, om I gjøre det.“ Paa Grundlag af disse Ord besvarede han dette Spørgsmaal: „Naar staar det vel til i Kirken?“ Han ba naar det vel til i Kirken, naar vi i Sandhed tror og erkjender, at vi er bøde i Overtrædelser og Synder, og (2) naar vi tror, at Jesus Kristus er vor Frelser fra Synd, Død og Satans Rige, og (3) naar vi med Iver og Varme udbreder disse store Sandheder blandt andre.

Distrikts Formand, Past. L. G. Foss, kaldte derpaa Synoden til Orden og udnævnte som midlertidig Fuldmagtstomite: Past. A. O. Bjerte, Prof. J. H. Kavier og Representant Olaus Olsson, hvorpaa Formiddags-sessionen hævdedes.

Eftermiddags-sessionen aabnedes med Andagt ved Formand Foss over 1 Kor. 3, 10—15, hvorpaa Fuldmagtstomiteen rapporterede, at de følgende staaende Medlemmer af Synoden var tilstede: Pastorerne A. O. Bjerte, P. Borup, P. N. M. Carlsen, M. A. Christensen, L. G. Foss, O. Grønberg, O. Hagoes, O. G. Hellefson, O. M. Holden, W. A. Larsen, O. J. Ordbal, N. Pedersen, C. A. Sperati, E. Stensrud, H. B. Sørensen, samt Prof. J. H. Kavier og R. J. Hong.

De følgende Representanter var tilstede:

Olaus Olsson fra Past. J. D. Dales Kald; S. S. Kanilleberg fra Pastor L. G. Foss's Kald; A. M. Sterud fra Pastor O. Hagoes's Kald; C. P. Wiland fra B. Harknads Kald; H. C. Tveedt fra Past. O. G. Hellefson's Kald; L. Henningsen fra Past. O. M. Holdens Kald; H. Kildal fra Past. O. J. Orbals Kald og Albert Olsson fra Past. N. Pedersens Kald.

De følgende Menigheder blev undskyldte for ikke at have sendt Representanter: Vor Frelser's Mgh., Bellingham, Zion's Mgh., Ballard, og St. Pauls Mgh., Oakland.

Distrikts Formand, Past. Foss, oplæste derpaa sin Indberetning, der gjengives i sin Helhed.

„Kjære Fædre og Brodre i Kristus,

Ved vort Møde i Aar savner vi vor gamle, kjære Broder, Past. T. Larsen.

Siden vi sidst var sammen i Distrikts Synode, har Gud kaldet ham hjem fra Stridskirken. Maa Gud give vort kjære Pacific Distrikt en Skare Præster med saa varmt et Hjerter for Kirkens hellige Sag!

Naar vi stuer ud over vort store Distrikt og sammenligner Opgaverne, som ligger for os, med de Kræfter, vi ræder over til at løse dem, trænger dette Frelserens Ord sig ind paa os: Veder Gøstens Herre, at han uddriver Arbejdere i sit Høst.“

Vi har fremdeles tre vakante Stalder foruden Missionsstrog, som burde besættes, men paa Grund af Prestemangel har vi ikke kunnet skaffe disse Stalder fast Vejning endnu.

Til Beshyrer for vor Estimomission ved Teller, Alaska, er Ludvig Larsen bleven ansat. Han er Graduent fra den forberedende Afdeling for Luther College ved vort Akademi i Portland. Vi tror i ham at have faaet en meget dygtig og vel flittet Mand.

Tilstanden i Distriktet er ifølge Præsternes Indberetninger og min egen Dagtagelse, saalangt den rækker, opmuntrende. Thi ihvorvel der overalt staar meget tilbage at gøre, saa finder vi en glædelig Fremgang i Kirkesøgningen og i Brugten af Herrens Navne.

Der er imidlertid en Ting, der mere end noget andet gjør Krav paa Forbebring hos os, og det er Børnens kristelige Undervisning. Jeg haaber Synoden vil benytte noget af sit Tid til Behandling af denne vigtige Sag.

Der næst vil jeg nævne Nødvendigheden af rigeligere Bidrag til vor Indremission.

Det er usjovsærligt at kalde Præster paa den Minimumskøn, som vort Regulativ for Missionspræsters Afkønning foreskriver, især nu, da alting er saa dyrt. Vor Missionskomite er ogsaa, og det med Rette, bleven mindet om dette af en af de ærlige Distrikts Formænd. Vor Komite har de værre alle engang altid kunnet yde Minniamission i rette Tid af Mangel paa Midler. Vi maa virkelig „bede og arbejde“ for at vort Folks Hjertier maa aabne sig for denne vor vigtigste Mission.

Vi har ogsaa to nye Felter, som indtrængende gjør Krav paa vort Tidsforbrug: Alaska med sine Tusinder af vort Folk og da især den sydsørlige Del og Sømandsmissionen især i Seattle. Portland Synod vil kunne bevise den Sags Vigtighed for dette Møde.

Vor Højskole i Portland har i Aar under Guds naadige Beskyttelse tilendbragt et velbygget Skoleaar. Vi takker Gud og Lærere megen Tak.

Skolen har af Hr. Stolte fra Dell Rapids, S. D., faaet en Gave af \$1000 paa den Betingelse, at vort Distrikt tilvelebringer en lignende Sum, og Mrs. Past. T. Larsen har lovet \$400 paa samme Betingelse. Jeg haaber, vi er villige til at anstrænge os for at erholde disse Gaver.

Endvidere vil jeg minde Synoden om Vigtigheden af at fortsætte Udviklingen af den paabegyndte Traktatvælle. Slige Traktater er en betydelig Hjælp i vort Missionsarbejde.

Jeg har ogsaa i Aar beklaget i flere Samtalemeder i Menighederne, saaledes i Silberton, Portland, Everett, Fir, Bellingham, Lawrence og Genesee. Menighederne glæder sig i disse Møder, og da de er belærende og lyttende, bør vi benytte os af dem i saa stor Udstrækning som muligt.

Paa de fleste af de ovennævnte Stalder og en Del andre har jeg holdt Visitation. Foruden dette har jeg besøgt flere Menigheder og prædiker i samme.

Følgende Menigheder har faaet sine Kirker indviede: Skagit nord ev. luth. Mgh. ved Fir, Past. Tjernagels Kald, indviet ved Past. O. J. Orbal.

Den skandinaviske ev. luth. Mgh. ved Redmond, Wash., Past. M. A. Christensen's Kald, indviet af mig, og under dette Møde vil den Kirke, hvori vi nu er samlet, blive indviet, om Gud saa vil.

Følgende Præster er tilflyttet vort Distrikt: Past. J. A. Stub, Jr., til Seattle, Wash., og Past. J. D. Dale til Past. Holdens Hjelpepræst. Begge er udgaaet fra vort teologiske Seminar i Hamline, Minn. Past. Dale har nu tilflyttet sit nye Kald til Ellvina og Arlington, Wash.

Paster O. Skaltebøl har antaget Kald fra Missionskomiteen til at virke ved Jøndre Puget Sound, og han har tiltraadt sit Virke.

Past. Moen, der har antaget Kald fra et Par Menigheder i Wisconsin, vil forlade os, saasnart hans Eftermand er sikret for Spokane.

Past. O. Nordalsrud har paa Grund af alvorlig Sygdom maattet friske sig en længere Ferie fra sine Menigheder i Los Angeles og Santa Barbara, Cal., og han har selv intet Haab om at kunne optage Arbejdet der igen. Portland Menighed har paa Høvedelse fra Kaldskomiteen velvillig tilstaaet sin

Præst en Tid af 5 Maanedere til at virke i Los Angeles osv., og Past. Harknab har allerede optaget Arbejdet der, af hvilken Grund vi maa savne ham ved dette vort Møde.

Past. P. N. M. Carlsen har flyttet fra Hayward, Cal., til Oakland, hvor han har organiseret en dansk Menighed. Past. C. J. D. Nielsen er kaldt til Hayward, hvor ogsaa en dansk Menighed er dannet. Past. O. M. Tjernagel er bleven min Eftermand i Stanwood og andre til Kaldet hørende Menigheder.

Følgende Menigheder ansøger om Optagelse i Synoden:

Samans Menighed, Wash., Pastor Tjernagels Kald, Sobaville nord ev. luth. Menighed ved Sobaville, Ore., Past. Holdens Kald, Immanuel nord ev. luth. Menighed ved Ferndale, Wash., Syd Aldergrøve nord ev. luth. Mgh., Aldergrøve, W. C., og Thyndehjems nord ev. luth. Mgh. i Wharfedale, W. C., Past. O. J. Orbals Kald. Disse Menigheder har alle tilsvaret Synodens Konstitution og har enten antaget, som Menighedskonstitution den af Synoden udgivne Menighedsordning eller ogsaa forelægger dette Møde sine Konstitutioner.

Følgende Præster begjærer Optagelse i Synoden: L. Nielsen, J. O. Dale, G. A. Stub, Jr. De tilsvarende betingelser Synodens Konstitution.

Følgende Embedsmænd skal vælges ved dette Møde: Sekretær, Rædserer, Revisorer, Kirkeordsmænd og Missionskomite.

Forhandlingsgjenskande er: 1. Omvendelsen, Referent Past. P. N. M. Carlsen, Supl. Past. W. A. Larsen.

2. Menigheden en guddommelig Indstiftelse og dens Stilling i Guds Riges Husholdning, Ref. Past. Tjernagel, Supl. Past. Bjerte.

Gud lægge sin Beskyttelse til vore Forhandlinger for Jesu Skyld! Amen. Guds i Herren ringe Medtjener.

L. G. Foss.

Fællesformandens Indberetning oplæstes af Sekretæren Past. Holden.

Til Komite til at gjenneuegaa Formandens Indberetninger valgtes Pastorerne Grønberg og Sperati, samt Representant Olsson fra Silberton.

Den midlertidige Fuldmagtstomite blev derpaa gjort permanent.

Da det var umuligt for mange af Menigheden at være tilstede ved Formiddags- og Eftermiddags-sessionerne, bestuttede Synoden ogsaa at holde Aften-sessioner ved siden af de vanlige

Formiddags- og Eftermiddagsbesø-
ner.

Formanden udnævnte derpaa de føl-
gende Komiteer: Værestalterne og
Menighedsstolen: Pastorerne Christen-
sen og Tjernagel, samt Repr. Theo.
Henningjen.

Missionskomite No. 1: Pastorerne
Borup og Ordal og Repr. P. C.
Lweedt.

Missionskomite No. 2: Pastorerne
Sørensen og Hellefson og Repr. G.
N. Sterud.

Pengejager og Luth. Pub. Huse:
Past. W. Larsen og J. B. Larsen og
Past. Blakkas.

Barmhjertighedsanstalter: Pastor
Stub og Repr. G. P. Viland.

Programkomite: Pastorerne Hagoes
og Christensen og Repr. S. Rildal.

Til Gjenemgaaelse af Preskonferen-
sens Protokoller: Pastorerne P. N.
M. Carlsen og J. O. Dale og Repr.
S. Rildal.

Komite til at justere Protokollerne
over Læreforhandlingerne: Pastorerne
Bederjen og Stenrud.

Nominationskomite: Pastorerne Bo-
rup, Cronkberg og Repr. G. N. Ste-
rud.

Prof. Dr. Laur. Larsen, som var
tilstede, fik Lov til at tale „Kirketiden-
des“ Sag under Nydted.

Man gik herefter over til Behand-
ling af Omdømmelsen med Past. P. N.
M. Carlsen som Referent, der oplæste
som Ledetraad for Forhandlingerne de
følgende Punkter:

1. Mennefteslægten saaledes som den
nu findes i Verden falder efter Guds
Ord i to hinanden modsatte Klasser
eller Stænder, hvilke kaldes Synde-
standen og Raadestanden.

2. Den Handling, hvorved Menne-
ftet overføres fra Syndestanden til
Raadestanden, kaldes Striften dels
Gjensjælselse, dels Omdømmelse, naar
dette sidste Ord toges i indskrænket Be-
tydning og denne Handling betegner
ikke saa meget en ydre som en indre
Bælsensforandring.

3. Da der saaledes i Omdømmelsen
er to væsentlige Hensyn, hvorfra og
hvortil, fra Død til Liv, fra Synden
til Gud, fra Syndestanden til Raade-
standen, saa indeholder dette samme
Begreb ogsaa kun to væsentlige Mo-
menter, Anger og Tro.

4. Omdømmelsen er en Blotning af
den treenige Gud uden nogen som helst
Menneskets Medvirken.

5. Omdømmelsen vides ved visse af
Gud forordnede Midler: Ordet og

Daabens Sakramente, til hvis For-
valtning Gud har indsat og opholder
det hellige Prædikeembede.

Efterat disse Punkter var oplæste,
hævedes Eftermiddagsbesøgen med
Herrens Bøn. Fortf.

Jesus alene.

En gammel Kone, der var bleven
saa svækket paa Grund af Alderdom,
at hun havde tabt Huskomelsen, havde
lykkeligtvis i sin Ungdom lært at elske
sin Frelser, og dette holdt hende oppe
under denne Svækkelse, der ellers vilde
have gjort Livet byrdefuldt.

Hun havde en tro Pleierste, hvis
stærke Dufte var at se den syge og i den
romerste Kirkes Tro. Hendes Datter
saw en Dag og læste i sin Moders Bæ-
relse og hørte paa følgende: Den gam-
le Kone sukede og ytrede et Udbrud af
Træthed; Pleiersten sagde: „Med denne
lille Bøn, Mrs. B—, jeg er vis paa, at
det vil hjælpe Dem,“ og læste lang-
somt:

„Maria, Jesu Moder, velvign og
frels mig.“

Den gamle Kone læste:

„Jesús, du som elsker mig, lad mig
leve i din Favn.“

„Vel,“ sagde Pleiersten, „jeg sagde
ikke det, men Marie, Jesu Moder, vel-
vign og frels mig.“ Atter bad den
gamle Kone: „Jesús, du, som elsker
mig, lad mig leve i din Favn.“ Pleier-
sten tabte ikke Taalmodigheden, men
læste Bønnen en Gang til, men det
hjalp ikke; den gamle Kone læste sin
Bøn op igjen.

Datteren snuble sig og sagde: „Det
lader sig ikke gjøre for Moder at vende
sig fra sin Frelser, som hun har elsket
og tjent i over tytti Aar.“ Pleiersten
løstede sine Bine og Hænder op mod
Himmelen og sagde: „For sent, for
sent,“ og forlod Bærelset med byd
Sorg malet i Ansigtet. Hun levede
efter det, hun havde lært i sin Barn-
dom, og den gamle blev, da hun gik i
Barndommen, bevaret fra Bidsjælselse
og tilhænge sig til sin Jesus og satte
sin Liv til ham alene. Saaledes kan
disse Børn, naar du troelig underligger
dem nu, blive bevaret fra det onde, og
saaledes kan den modne kristen være
vis paa, at denne Tro vil lyse Hærfere,
naar jordiske Ting taber af Tilstræk-
ning for ham. J. L.

Firma Oplosnings Salg

Begyndende den 12te Mai tilbydes vi vor hele Forsyning (værd \$25,000)
med „Dry Goods“ og „Mens Furnishng“ til Priser, som vil forvandle
dem til Kontanter paa den korteste mulige Tid

Dette er hele Historien

MUNTER & JOHNSON
1115—17 Tacoma Ave.

The Leader

M & Swanson

Contractor

Plastering

and

Brickwork

ALL WORK WARRANTED

Address:

PARKLAND - - WASH

Norsk Apothek

Thrommald's Pharmacy

1555 Tac. Ave., Tacoma, Wash

Handler med almindelige Apotheker-
varer, Chemikalier og Toilet Artikler.

Anbefaler sig særskilt til Udførelse
af Bøgerecepter i hvilket de besidder
baade Dygtigheden og Erfaring.

Siver L. Larsen } Eiere.
Jacob Meland }

Telephons James 2316.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
13TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

ELT. { OFFICE BLACK 1721.
RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, - - WASH

Gudstjenester.

Pastor G. N. Tjernagels Kald.

Trefoldigheds Mgh., Stanwood.

10de Juli 3 p. m. Engelsk.

17de „ 11 a. m. Norsk.

7de August 11 a. m. „

21de „ 3 p. m. „

Slagitt Mgh., Fir.

26de Juni 11 a. m.

24de Juli „ „

31de Juli „ „

14de Aug. „ „

Samano Mgh.

17de Juli 3 p. m.

31de „ 3 „

7de Aug. „ „

23de „ „ „

Milltown menighed.

24de Juli 3 p. m. hos N. Evenson.

14de Aug. „ „ „ O. Haugen.

Seattle.

Immanuel's lutheriske Kirke af den
norske Synode, Hjørnet af Olive St.
og Rixor Avenue, Lake Union Gar.

Gudstjeneste hver Søndag Formid-
dag Kl. 11 og Aften Kl. 8.

1ste Søndag i Maanedens: Engelsk
Gudstjeneste om Formiddagen, og 3die
Søndag Engelsk Gudstjeneste om Afte-
nen. Ellers alle Gudstjenester paa
Norsk.

Søndagsskole hver Søndag Kl. 10
Formiddag. Undervisning baade paa
Norsk og Engelsk.

Ungdomsforening hver Fredag Aften
Kl. 8.

G. N. Stub, Pastor

1626 Minor Ave. Tel: Neb 4053.

Reindeer Station d. 20. Febr. 1904.
Kjære Mrs. Brevig.

De synes vel, at Mrs. Weck er en
kærlig Korrespondent, og det kan vel
ogsaa være Tilfældet, da jeg har en
stor Børneskol at stille med. Hjertelig
Tak for alle Deres Breve. De har
været mig særdeles hjertelige, da de
viser, at der dog er en Person der ude
ved Stillehavskysten, som tænker paa
mig; ti fra andre har jeg ikke modtaget
et eneste Brev herfra, siden jeg forlod
Portland, et nyt Bevis paa, hvor snart
man kommer i Glemme, naar man blir
staaende alene. Det gjorde mig saa
godt at høre om den Doertræffe, der
blev Dem til Del ved Pastor Brevigs
Hjemkomst. Og hvor glædeligt det
var, at han overalt fik en hjertelig
Modtagelse, hvilket han fortjente. Jeg
hadde Bred fra Formand Loren med
den første Post, hvori han taler om
paa sine egne og Synodens Begne for
at vi gav Brevig Lov til at forlade
Missionen. Fire Maanedre er af-
reede forløbne, siden vi kom hid. For
besværlige Værelse foretkommer os nu kun
som en uhyggelig Drom. Gud har
lagt Besignelse til vort Arbejde. Ber-
nent har været stille og ser glade og
tilfredse ud. For min egen Del kan
jeg med Sandhed sige, at jeg ikke har
haft en ensom Time. Dagene er nok
saa lange nu. Vi har Doges til
21. 6. Alligevel blir de altsaa korte,
da der er meget at gøre, hvilket enhver
Husmoder kan sjaane, naar hun hører,
at vi har 18 Børn at stille med. Dog
har ingen, som vil tjene Gud ved et
samvittighedsfuldt Arbejde, betænke sig
paa at komme hid. De sjaa her vol-
der mindre Brøder end det samme
Antal Børn i vore Byer. De forsøger
aldrig at sætte sin Villie igjennem.
Biskop er de sjældneste med sit Løi,
men de er jo Børn, og man kan ikke
vente altsaa meget af dem. Noget her-
fra, som kan være af alvæn Indretning,
har jeg ikke at meddele. Helen og Ho-
mel skriver saa ofte, at mine Breve til-
mældigvis blir en Gjentagelse af hvad
De allerede har saet at vide. Jeg
skulde have lidt, at De kunde have lidt
indom til os i Jule, da vi efter bedste
Gode havde gjort Forberedelse til en
liden Fest. Vi havde vistnok ikke no-
get Træ, men Mr. How d. stelte til en
Pyramide, som vi dekorede med de ame-
rikanske Nationalfarver. Stjerterne
og Striberne og Pyntesagerne gav
denne Tilbedning et nok saa pænt Ud-
seende. Pyramiden stod paa vort Epl-

sebord, som vi før Anledningen satte i
Stolevarvket. Stolebordet satte vi i
Kjælleren, og her indtog vi vort Jule-
maalid. Hvor morsomt det var at se
Smaa pigerne forlyne sig med Rager
og andre gode Sager! Smaa pigerne
vartede os. Alle syntes at være festlig
stemte og glade. Vi udførte ogsaa et
lille Program, men det var vistnok tar-
veligt i Sammenligning med, hvad De
nu har haft Anledning til at se udført.
Men som denne Missionens Børn havde
kunnet se de glade og forventningsfulde
Børneansigter, vilde de have taget
Gud for den lille Del de havde ydet
for at få disse smaa delte Tilføjels-
ser. De sang af Hjertens Lyk nogle
Julefange, og i Søndagskolen havde
de lært en Del smaa Stykker, som an-
gik denne kirkelige Fests. Et Engle-
vers Lovsang til Hyrderne. Dette glæ-
de Publikum, som vi har hørt fra Barn-
dommen af, og som alligevel altid er
nyt, gjorde et suverænt holdt Ind-
tryk, da det blev fremført i Kor af
disse Børn, som nemlig er komne ud af
Hedensteds Værk. Juledagen fik vi
saa mange fremmede Gæster, at vi
bestemte os paa at lade Juletræet
ved vor Aftengudstjeneste. Vi var i
alt 52 Mennesker tilstede. Hvor jeg
synes, at Pastor Brevig kunde have
været tilstede! Vi gjorde allesammen
vort bedste, men det strækker sig ikke
langt, naar vi tænker paa Sagens
Vigtighed. Nyaaften havde vi ogsaa
mange fremmede, saa vi havde nok
at gøre med at lade Mad til dem alle.
Siden har alt gaaet sin rolige, jævne
Gang. Ingen har været syg. Søn-
deren har været særdeles mild, saa
uogle Dage har Vindstøvet i Græskol-
len flaaet under Frysepunktet. Vi har
haft mange varme Dage, paa hvilke
Vindstøvet har flaaet 35 Grader over
Zero. Dette har for os været meget
uventet. Lille Sidney har været ude
næsten hver Dag. Hun venter og tri-
ver godt. Smaa pigerne er meget glæ-
de i hende. De synes, at hun kan
saa til at gøre, hvad hun vil. Jeg
antager, at alle i Huset har skrevet til
en eller flere af Brevigs Familie, saa
at der kan ikke være mere at hvide om.
Det er mit Haab, at De vil holde Brev-
strømningen gaende. Brevig hilser
fra alle. Om en tre — fire Maanedre
venter vi Brevig tilbage. Det kan vel
ikke nytte at bede Mrs. Brevig afslutte
os et Besøg. Jeg har somme Tider
hvent om det til Børnene. De smiler
da over hele Ansigtet og holder gjerne
en lang Samtale i sit eget Sprog.

Formodentlig tænker de sig Mulighe-
den af et saadant Besøg. Kom os ihu
i Deres Bønner.

Deres forbundne
Karen Weck.

Kirkeindvielse i Portland

Søndag den 13de Jull var afholdt
en Høitidssag for vor Frelses Me-
nighed i To land, idet dens prægtige
nye Kirke blev indviet i den tredieve-
deds Aar.

Efter Aflyngelsen af Salmen: „I
Jesu Navn skal al vor Gjerning ske,“
holdt Past. W. M. Christensen Invi-
tationsordet og gav en kort Oversigt
over Menighedens Historie i de 28 Aar,
den var bestaaet. Pastor Tjernagel
forrettede for Alteret. Efter Aflyng-
else af Salmen: „Hvor stor er dog
den Glæde,“ og Oplæsning af de bru-
gelige Skriftstykke, holdt Prof. Dr.
Baur, Larsen den egentlige Indvielses-
prædiken over den 8de Salme. Der-
paa sang et stort Mandkor under Pas-
tors Operatis Ledelse den delige Sal-
me: „Den store, hvide Flod vi se.“ Et
Offer paa \$108 optoges til Kirken.
Foruden de ovennævnte Prædiker deltog
de følgende i den hellige Handling:
Hogob, Pedersen, Grønberg, P. N.
M. Carlsen, Blakk, Sorup, J. N.
Stub, Jr., og J. D. Dale.

Missionsmissionen.

Fra Rolandsforeningen i Immanuel's
Menighed ved Lawrence, Wash., Wash.
Orbals Red:

- Mrs. Helgesen, 1 skal, 2 par strøm-
per.
- Mrs. D. Knutsen, en jaket.
- Mrs. Dale, en skal.
- Mrs. Sambale, et par sko.
- Mrs. J. G. Hoff, en sweater.
- Mrs. Chr. Tolsum, tre par strøm-
per.
- Mrs. B. Howem, en sweater.
- Rina Grifson, endel brugte klæder.
- Mrs. J. Skjeld, en klædning.
- Etta Grifson, en lue.
- Mrs. S. Howem, en klædning un-
derklæder, et par buxor, en lue, et par
strømper, to parde gingham, et Pjært
og valst.
- Mrs. G. G. Hoff, en sweater.
- Mrs. R. N. Sorenson, en sweater.
- Mrs. G. G. Hoff, jestr. O. J. Orbal.

J. M. Arnison,
North Sagfæver,
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saar som Skjæder, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall-

TACOMA, - - WASH

Lutherist Pilgrim Bus

No. 8 State St., New York.

Metropolitan Bus ved det nye Washington for Emigran-
ter Barge Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere
og andre Reisende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmission-
ær, træffes i Pilgrim-Bus og
saar Emigranterne til med
Raad og Daad.

Buss. som kommer fra Seattle, tjener med Salt
Line Street nær Digs til Haven.

PHOTO- GRAPHS

SPECIAL RATES TO

STUDENTS

AT

LINDAPL'S NEW STUDIO



Luerne Bldg. 903 Tacoma Ave
Tel. Black 4862.

EDWIN R. RAY

PRINTER

113 THIRTIETH ST

TEL. MAIN 285 TACOMA

Scandinavisk Boghandel.

Et stort Udsalg af Stolebøger, Sal-
mebøger, Bisker, Romaner og Aviser,
saar alt, som tilhører en vel udstyret
Bog- og Papirhandel.

Ordrer pr. Post expederes hurtigst.

VISELL & ECKBERG,

Stationers & Booksellers

1808 Pacific Ave

Harbangerbryllup.

Manbagen den 17de Juni var en af de største og mest interessante — fejtsag for Stanwood og omegn. Hæderede gæster stilled op for middagens loach rogn eller rogn af rulle indover — hentmed Stanwood, Wash.

Den vakte jant sat smilte for men- lgt over lyde, li og val — for der er variationer af lyde, lier og hale be- rinde ved Pacific kysten. Hæderede mid- dagstider var der gæster fuldt af lilt i nærheden af listen i Stanwood.

Godt var det, som bragte alle disse mennesker sammen? Ja, dog stude bedets prest, pastor W. M. Tjernagel, vgsenisk til Miss Anna Ben. Den tolvte stude brudeparret bragte.

Det tog ikke længe, før alle fodeplade var optat og ude i tootuhuset og ved indgangen var der ogsaa veltende fuldt. Paa det fte af gangen mel- lene turisthotellerne ved hotellets blomsterkranse, der tal lige fra lert til indgangen. I lert hang ogsaa en veller hede af blomster, lystroner, prædikalet etc., var blomsterkranse.

Dakker blomsterdekoration har jeg el- daig lert og herre sigdes til alle mægt lærerinde Miss Anna Ben.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Det var nemlig hun, som forstod blomsterdekorationen.

Dr. E. Jørgensen fra Stanwood sun- gerede, som „lostmåster“ og denne til- ling larte han brillant, han satte sig i hele forsamlingen og der foretog „sprødt ord for hans tunge.“

Med den eftermiddagen holdtes taler af alle ovennævnte prest og bedfor- inden af de følgende herrer: E. Jørgensen, Tjernagel og C. S. Jørgensen og flere. Imellem talerne afholdtes til- dels med musik fra „Stillemandslied“ og „Landskabet“, som lostmå- mesteren tillod sig at kalde medlem- merne af denne „band“, maatte frem set ofte — udsels afholdtes med sang.

Saadanne sange, som: „Det er saa yndigt at følge ad“, „Det vil altid sluge og tyde“, „Ja vi elsker dette lan- det“, blev sunget. Til afslutning var jeg lot „Harbangerbryllup.“

Brud og brudepar er staltfuldt set her i landet, men gamle Mr. og Mrs. A. Ben, som efter god lilt og brug arran- gerede sin datters bryllup, er for Har- banger. Det falder af sig selv, at i et Harbangerbryllup sang man indom: „Der naader en stavnende sommerdug, Barmt over Harbangerbryllup.“

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Opmærksomhed ved bryllupet var alle i- underrettede, at der var som almindelig 70 gæster i dette bryllup. Det var et meget hyggeligt bryllup — en rigtig lykkelig dag det. Der hændte tilfældigt i festlige og kristelige lertje, at man afstedt vragte det folkelige. Lad mig lige med og den overhyldning jeg er: At vragte det folkelige, at lare en folk botte vand overalt, som et falder folke- ligt og menneskeligt det vil straffe sig for eller senere. Lad os som oplyste triffene alle alt, som er foret i naturen og folkeligt. H. A. Tjernagel.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

Det er ingen anden Brudebrude, som omvender, end Evangeliet.

DRS. HOBBS, DOERHER AND RAWLINGS

DENTISTS
Crown and Bridge Work a Specialty
154 Pacific Ave. Tel. Red 400
TACOMA W

Student-Supplies

OF ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.
245 Pac. Ave. Tacoma, Wash

Ell Deledning

for børn, som vil give sine Bøllier til Herrens lutheriske Børnehjem, mærkes at „Dobru“ her stilles til „The Parkland Lutheran Childrens' Home“, Parkland, Washington.
Mrs. E. Soren.

F. J. Lee

Stambinærst Fotograf
1516 Jefferson Ave., Cor. Pacific
Telephone Black 1292.

O. B. LIEN. H. B. SELVIG.

LIEN'S PHARMACY,
(Tilligori Central Drug Store.)

Apotekervarer, Chemikaller og Tot- let Midler.

Die E. Lien har mange Børn Er- testning som Børnehjem, er altid tilstede og man kan der trygt lare og at for Recepter tilfælde med Omhu og Rei- agtighed.
1103 TACOMA AVE.,
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

Kraabel & Erickson

Dealers in General Merchandise

Groceries, Hardware, Flour, Grain, & Feed,

Dry Goods, Gents' Furnishing Goods,

Boots & Shoes, Drugs, Stationary, Students' Supplies, &c.

Parkland, Wash

UNIVERS MEAT MARKET
A. A. FANGSRUD, PROP

Dealer in all Kinds of Fresh and Salt Meats
PARKLAND, WN

Ell Saigs.

En Sagnølle, som drives med Vandkraft, samt 100 Acres med Land, godt hus med 10 Rum, 75 bærende Frugttræer, nær Store og Postoffice, en udmærket Plads for en Familie.
"Pacific Herald" anviser.

En Sagnølle, som drives med Vandkraft, samt 100 Acres med Land, godt hus med 10 Rum, 75 bærende Frugttræer, nær Store og Postoffice, en udmærket Plads for en Familie.
"Pacific Herald" anviser.

Ordsprog.
Moses er den bedste Beddikant; men han har nog til lært den Kunst at tunne krøse Syndere.

Staar Lovn forbaad rigtigt, gler den mistroelig og viker Fortidelse, og forbaad den ikke rigtigt, som se indtug- ger den Dukkere.

Evangeliet er den reite Nistle og det reite Orgel til Gudsjensjen.

Evangeliet har paa intet Sted i Ver- den holdt sig rent og uforalfet læn- gere end i en Rand's Witde.

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY

AND

BUSINESS COLLEGE

Pacific Lutheran Academy har ikke sat sig som mål at være den billigste skole paa vestkysten; men at være den bedste af sit slag. Den for ikke paa besøgsløst, naar det gælder anstøffelsen af dygtige og erfarne lærere, da den ved, at en dårlig lærer er lige til enhver pris, og den kan saaledes tilbyde sine elever den allerbedste undervisning. Skolen har en stor og dejlig bygning, som er opført efter moderne mønstre til et kostende af over \$100,000, og den kan saaledes tilbyde sine elever store, lys, luftige værelser, der er opvarmet med damp og oplyst ved elektricitet. Skolerne har ogsaa et bogskab af et godt bibliotek, gymnastik lokale og badeværelser. Ved en særegen ordning forsynes skolen sine elever med god, nærende og vel tilsmagende mad til indtjættede priser.

Skolen optager elever af alle nationaliteter;

men den søger først og fremst at indskrænke de frem, som stiles til den af den skandinaviske-amerikanske befolkning paa vestkysten og de særlig den del, som holder sig til den lutherske kirke.

Skolen tilbyder sine forskellige kurser: 1. Et forberedende kursus paa tre aar, hvilket i det væsentlige svarer til 7de, 8de og 9de klasse i "common" skoler. 2. Et treaarsigt kursus for skolebørn, som ønsker at uddanne sig til lærere. 3. Et fireaarsigt kursus for skolebørn, som ønsker at i uddanne sig til optagelse ved Luther College, eller et andet college af højere rang. 4. Et faldhåndigt handelskursus paa et aar for bogholdere og forretningsfolk. 5. Et kursus paa et aar i hurtigskrift og maskinskrift. 6. Et femaarsigt kursus i pianospil og sang. Desuden gives et ekstra kursus for studenter og andre, som særlig vil lægge sig efter at lære det engelske sprog.

Skolen optager elever af begge køn i de mest forskellige aldre og paa de mest forskellige kundskabsstrin. En gut eller pige paa 14 aar er i regelen ikke for ung til at begynde, og en mand eller kvinde paa 40 aar er ikke for gammel. Indtæktens kundskabs-kravet til optagelse, og fagen vil blive angivet adgangs, fordi den ikke kan nævne.

Skolens bestyrelse ved, at mange forældre er mere eller mindre angstede, naar de første gang skal sende sine børn fra sig paa skole, og at dette gælder i en særlig grad for moderens befolkning. Der er ikke her sine betænkeligheder ved at sende sine børn ud fra hjemmet i sine skoler, hvor de møder en moderlig hjælpsom omsorg og pleje. Den har derfor søgt for pigernes sake i denne henseende ved at anlægge en aldre, barnet og fællesskabet betende til at gøre personligt bekendt til at gøre bekendt til dem, og forældre der er muligt, sende i moderens hnd. Miss Elizabeth Eibler, som nu i et aar har indtaget lærer stilling ved den skole, har haft lang erfaring i at omgås med unge piger, da hun mange aar har været lærerinde ved Mount Holyoke College, en af de mest anseede pigeskoler i verden. Med glæde vil hun fore vilde af de svære lærere, som vil gøre kulturen, der der i begyndelsen og har overensstemmelse med den hele skole.

For de fleste klasser udbestemte

føres ingen examen til optagelse. En elev skal dog efter indtræden med bestyrelsen bringe det kursus, han ønsker.

Skoleåret er inddeelt i tre terminer, hvor paa tre månedes. Kvartalsbetalt begynder den 1ste oktober, vinterterminen den 1ste januar, sommerterminen den 1ste marts. Elever og andre til hvilken som helst tid, helst ved en termins begyndelse. Som regel kan en elev lade det første udbetalt af sin skolegang ved at begynde ved skoleårets begyndelse og fortsætte til den afslutning i juni.

Udgifterne gennem en termin

paa tre måneder er omkring \$60.00. Dette indbefatter skolepenge, kost, tøj og bøger. De, som betaler for hele året, for det forholdende noget billigere.

En illustreret katalog og andre oplysninger om skolen sendes ved et tilskrevet besværet.

Adresse: Prof. N. J. Ong, Parkland, Wash.

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.
Udgiveren er
FRED AG.

REV. B. HANSTAD, Redaktør,
ansvaret af
Rev. J. Johansen,
Rev. O. Holden,
Rev. M. Christensen.

Abonnements-Vilkår:

Et Aar..... 50 Cts
Seks Måneder..... 25 Cts
Til Europa pr. Aar..... 75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Blævet:

Alt bedrørende Blævet sendes til Pacific Luth. Universit. Ass'n., Portland, Wash.

Glem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller lag 50 Cts. i Selb i Brevet.

En eller To Gents Betalinger modtages ogsaa. Men Betalinger paa \$ eller 10 Cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser, fra skandinaviske Settlementer og Menigheder modtages med Tak.

Pacific Districts Prester

- Skoffen J. Box 175 Redmond, Wn.
- Urup S. W. 1st, Gal.
- Bjerk, H. O. Fairhaven, Wash.
- Christensen W. R. 110 1/2 1st Street, Wash. Wn.
- Carlson, T. N. W. Box 115, Pasco, Wash.
- Tele. J. O., 1475 Grand Ave., Astoria, Ore.
- Boyd E. G. 2000 Venatch, Everett, Wn.
- Christensen O. 1663 Fremont St., San Francisco, Cal.
- Engel, O. 485 1/2 10th Street, Tel: Scott 983, Portland, Ore.
- Carlson, B. Parkland, Wash.
- Christensen, O. G., Skagit, Wash.
- Holden, O. H. Astoria, Oregon, 1476 Grand Ave.
- Johansen J. 243 1/2 1st Street, Gal.
- Yarson, W. A. 1104 Shelton St., Wash. Wn.
- Worn, Paul, 77 1/2 Third St., Spokane, Wash.
- Richter, E. Box 28, Ellensburg, Wash.
- Skoffen, O. J. D., Everett, Wash., Box 3
- Carlson, O. J. Box 115, Skagit, Wash.
- Skoffen, W. Skagit, Oregon.
- Skoffen, O. H., 1020 Minor St. Seattle, Wn.
- Skoffen, E. H. 1025 Co. K St. Tacoma, Wash.
- Skoffen, O. H., Box 203, Skagit, Wash.
- Skoffen, E. H., 1025 1st St., San Francisco, Cal.
- Skoffen, E. H., tenwood, Wash.

Parkland Nyheder.

Miss Anna Grue fra Fairhaven, Wash., er her paa Besøg hos Miss Ettie Kraabel.

Dr. Laur. Larsen fra Decorah, Iowa, vil Onsdag Aften den 13de Juli Kl. 7:30 holde et Foredrag i Kirkesalen. Han vil i dette Foredrag give en Oversigt over Synodens Historie. Der er vel faa, der som Dr. Larsen har Forudsætninger til at behandle dette Emne.

Der var en Del, der feirede den 4de Juli her i Parkland ogsaa.

Emil Erickson reiser til Østen denne Uge for at besøge Venner og Slægtninge. Den 5te om Kvælden var han omgivet af sine paarørende og nogle faa andre Venner.

Vi har i mange Uger havt deligt Solskinsveir, og Høaannen foregaar under de gunstigste Omstændigheder.

Jordbærplukningen er omtrentlig til Ende.

Førstkommende Søndag prædiker Pastor Skattebøl i Puyallup.

Ungdomsforeningen feirede den 4. Juli med en Piknik ved Melville Springs, et lidet Stykke fra Parkland. Det var en meget hyggelig Sammenkomst.

Mr. H. Kildahl fra Everson af lagde i denne Uge Parkland et kort Besøg. Han kom fra Portland, Oregon, hvor han havde deltaget i Pacific Distrikts Synodemøde som Repræsentant for Menigheden i Lawrence. Han holdt Menighedsskole her i Parkland for et Par Aar siden.

Fra andre Kanter.

Den Strid, som i aarevis har paagaet mellem Lutheranere og

Nygrundtvigianere i Menigheden i Wilbur, har faaet sin Afslutning, idet sidstnævnte, nogle faa i Tallet, har forladt den lutherske Kirke. Vi beklager al Kirkestrid, men kan man ikke ones paa Guds Ords Grund, bør man heller skilles.

Det nationale Skolemøde har nylig fundet Sted i St. Louis. Den sidste Samling blev aabnet med Bøn af Rabbi Leon Harrison i St. Louis. Kardinal Satolli kom strax efter ind i Salen, og de forsamlede reiste sig for ham, da han blev forestillet for dem. Kardinal Satolli holdt en kort Tale og udtalte sin Glæde over at være tilstede.

Vor Frelser's Menighed i Wilbur holdt sit aarlige Møde til Valg paa Trustees afdagte Søndag 26de dennes i Prestegaarden. Aarsmødet gik pent og fredeligt af. Der var gjort den Forandring i Lovene, at herefter kun en Trustee skulde vælges hvert Aar. For at faa dette til blev 3 valgte respektive paa 3, 2 og 1 Aar, nemlig Messrs B. Pedersen, Ed. Johnson og A. Birchill. Til Kasserer gjenvalgtes Mr. B. Pedersen og til Sekretær Hon. John Martin.

Den fuldstændige 4 Juli Vælder for Tacoma er en liden Bog paa 40 Sider.

Bygningsinspektøren i Tacoma har i Juni Maaned udstedt 144 Building Permits.

Omkostningerne ved politiske Kampe har tat til i en uhyre Grad siden Lincoln kjæmpede for Præsidentværdigheden. Den republikanske Kamp i 1864 kostede omkring \$100,000. Kampen i 1900 beløb sig til henved fem Millioner. Hovedkvarterer kræver et Udlæg af \$3000 om Dagen. Store Parader i New York eller Chicago koster fra \$12,000 til \$20,000. Store Møder koster 3-4 tusind. Efter nøgtr Overslag vil de stridende Parter dette Aar komme til at faa et Udlæg af sex Millioner.

Præsident Roosevelt har valgt Paul Morton fra Chicago til Flaademinister. Han er den næstøverste Styrer af en stor Jernbane. De fleste Flaadeministre har, siges der, været lovlærde Mand.

Det er sørgeligt at tænke paa, at omtrent 1000 Deltagere i Lystreisen paa Dampskibet General Slocum mistede Livet. Det er sørgeligt at tænke paa, at Ulykken var en Folge af Skjodesløshed hos Skibets Officerer. De emkomne var Medlemmer af Markuskirken i New York, der staar i Forbindelse med General Koncilet.

Shingle Væverne i Gamlebyen i Tacoma har nedlagt Arbejdet, fordi de er misfornøiede med den Løn Arbejdsgiverne byr dem. Prisen paa Shingles er gaaet ned, og som Folge deraf, maa Arbejdslønnen ogsaa gaa ned, siger Møllelejerne. Men Arbejderne vil ikke finde sig i det, de vil ha den samme Løn som før, og det vil ikke Arbejdsgiverne gi dem.

The Metropolis of the Big Bend er ikke tabt bag en Vogn. Der feiredes Fjerde Juli med stor Stas.

Dr. Voss-Mohn forlod Creston, Wash., hvor han en Tid har opholdt sig, for at søge ned til Havet. Støvet i The Big Bend blev ham for ubehageligt, hvorfor han vilde se til at faa et Opholdstæd, som passede bedre for ham.

To Krydsere og en Kanonbaad har været i Tacomas Havn under Festligholdelsen af Nationaldagen.

Det republikanske Parti feirede Femtiaarsfest d. 6. ds. paa mange Steder, deriblandt ogsaa i Tacoma. Der er adskillige Personer i denne By, som har taget en fremragende Del i dette Partis Arbejde. Fra d. 4 Mars 1861 har det hvide Hus været beboet af republikanske Præsidenter, naar herfra undtages de 8 Aar, i hvilke Cleveland var Præsident.

Adjutant General Vickers af den nationale Garde i Idaho kom til Tacoma d. 6 ds. Han skal gaa til American Lake, hvor der holdes Leirsamling. Han har deltaget i Borgerkrigen og i den spansk-amerikanske Krig.

Mrs. McMillin fra St. Louis har gjort en Reise gennem Abyssinien i Spidsen for et stort Folge. Hun er den første hvide Kvinde, som har reist igennem Keiser Menelika Rige fra Vest til Øst. Hun fulgte en Expedition, som hendes Mand fik istand i 1903, saa langt som til Pokum ved Foden af de abyssiniske Høie. McMillin drog derfra til Søen Rudolf, medens hans Hustru tog Veien til Addis, Abyssiniens Hovedstad, hvor hun havde en Audience hos Keiseren. Paa Veien blev hun mødt med al mulig Höflichkeit af Hövdingerne, og omendskjønt hun drog igennem et Land, som ansaaes for at være beboet af fiendtlige Stammer, saa hun intet Tegn paa Uvenligheden.

Prof. Dr. Laur. Larsens Reiserute.

Prof. Dr. Laur. Larsen taler i Parkland, onsdag den 13de juli kl. 7:30 p. m.

i Tacoma, torsdag den 14de kl. 8 p. m.

i Ballard, fredag den 15de kl. 8 p. m.

i Stanwood, søndag den 17de kl. 11 a. m.

i Norman, søndag den 17de kl. 3:30 p. m.

i Bhatcom, tirsdag den 19de kl. 8 p. m.

i Fairhaven, onsdag den 20de kl. 8 p. m.

i Lawrence, torsdag den 21de kl. 11 a. m.

i Arlington, fredag den 22de kl. 8 p. m.

i Everett, søndag den 24de kl. 10:45 a. m.

i Seattle, søndag den 24de kl. 8 p. m.